

**PROFIL
D'UN CENTRE DOCUMENTAIRE
MULTIMEDIA**

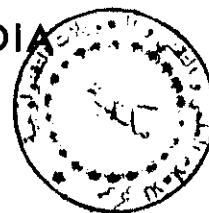
BIBLIOTHEQUE DU CERIST



PUBLICATION DE L'ECOLE

11
1405

PROFIL D'UN CENTRE DOCUMENTAIRE MULTIMEDIA



Bilan d'une enquête
réalisée en 1974 dans 279 écoles secondaires au Québec

Sous la direction de
JANINA-KLARA SZPAKOWSKA

Avec
une équipe d'étudiants en bibliothéconomie

Consultation

Pierre Dandurand

Marc Laplante

Illustration

Charles Lemay

Ecole de bibliothéconomie
Faculté des Etudes supérieures
Université de Montréal

Montréal 1975

Distribution exclusive
La Librairie de l'Université de Montréal

Publication de l'Ecole de bibliothéconomie

no 5

Données catalographiques:

Szpakowska, Janina-Klara

1. Bibliothèques scolaires. 2. Centres de documentation.
3. "Multi-média". 1. Titre. (Collection: Université de Montréal. Ecole de bibliothéconomie. Publication no 5).

027.822309714

Z675.S3

*La présente étude a été réalisée
grâce à un octroi de \$3000. du
ministère de l'Education (SGME)
à l'Ecole de bibliothéconomie
de l'Université de Montréal.*

Dépôt légal - 2e trimestre 1975
Bibliothèque nationale du Canada
Bibliothèque nationale du Québec

ETAPES DE LA RECHERCHE

ET COLLABORATEURS

Janvier - avril 1973

Traduction et adaptation
du checklist Gaver

Badger, Carole
Harpin-Turcotte, Josée
Jacques, André

Janvier - avril 1974

- Expédition des questionnaires
- Codification, analyse des
tableaux

Allaire, Daniel
Geiser, Marie
Pruneau, Albert

Septembre - décembre 1974

- 4 sous-groupes de recherche
- Essai d'analyse et d'inter-
prétation des résultats

Antonelli, Claudio
Baillargeon, Gilbert
Boivin, Richard
Coulombe, Serge
Deschênes-Noël, Nicole
Desjardins, Joël
Germain, Lisette
Houde, Denis
Lallier, Louise
Lemaire, Jean
Lévesque, Raymond
Nkembe, Théophile
Paquet, Denise
Roussel, Hélène
Taché, Louis
Voyer, Céline

Janvier - mars 1975

Rapport final

Secrétariat

Borrette, Christine
Del Vecchio, Clorinda

L'étude a été partiellement intégrée au pro-
gramme du cours Bibliothéconomie scolaire.

TABLE DES MATIERES

PARTIE I

L'UNIVERS DE L'ENQUETE

	<u>Page</u>
INTRODUCTION -----	17
CHAPITRE 1 STRATEGIE DE LA RECHERCHE -----	25
1-1. <u>A la recherche d'un instrument de mesure</u> -----	27
- Sources d'inspiration	
- Tradition disciplinaire	
- Diversité des modèles du service documentaire	
1-2. <u>Pourquoi le test Gaver?</u> -----	29
1-3. <u>Le groupe-témoin: C.S.R. Yamaska et Honoré-Mercier</u> ----	33
1-31. Degré d'intégration des media -----	39
1-4. <u>Variables et hypothèses</u> -----	39
1-41. A la recherche des facteurs explicatifs -----	41
I. <u>Degré de médiatisation des bibliothèques</u> -----	42
- modèle complètement séparé	
- modèle séparé	
- modèle partiellement intégré	
- modèle intégré	
II. <u>Régions administratives:</u> -----	43
- Ile de Montréal	
- Autres C.S. Régionales	
- Groupe-témoin	
III. <u>Types des écoles selon leur régime pédagogique:</u> -	48
- Ecoles polyvalentes	
- Ecoles avec ou sans options	
IV. <u>Taille des écoles (N d'élèves)</u> -----	48
- 500 - 1000	
- 1001 - 2000	
- 2001 - 5000	

	<u>Page</u>
V. <u>Sexe des responsables</u> -----	49
VI. <u>Age des responsables:</u> -----	50
- 25 ans et moins	
- 26 à 30 ans	
- 31 à 40 ans	
- 41 à 50 ans	
- 51 et plus	
VII. <u>Formation professionnelle des responsables:</u> ----	51
- bibliothécaires	
- professeurs-bibliothécaires	
- bibliotechniciens	
- sans formation professionnelle en bibliothéconomie	
VIII. <u>Nombre total des employés du C.D.M.:</u> -----	52
- 1 employé	
- 2 employés	
- 3 employés	
- 4 employés	
- 5 - 10 employés	
IX. <u>Nombre de livres:</u> -----	53
- 3000 à 10000	
- 10001 à 17000	
- 17001 à 30000 et plus	
X. <u>Nombre de périodiques:</u> -----	53
- 10 - 50	
- 51 - 90	
- 91 - 300 et plus	
XI. <u>Nombre d'appareils A/V:</u> -----	54
- 0	
- 1 - 90	
- 91 - 300 et plus	
XII. <u>Nombre de documents A/V:</u> -----	54
- 0	
- 1 - 6000	
- 6001 - 30000 et plus	
XIII. <u>Le CDM face aux citoyens</u> -----	55
1-5. <u>Notes méthodologiques</u> -----	55
1-6. <u>Présentation graphique</u> -----	57

CHAPITRE 2 POPULATION ET MILIEU

Page

2-1. <u>Echantillon</u>	59
2-11. Liste des Commissions Scolaires Régionales (CSR) ayant participé à l'enquête	60
2-12. Localisation des écoles participant à l'enquête	63
2-13. Bilan de l'enquête	65
2-14. La représentativité de l'échantillon	66
2-141. sexe des responsables NON-répondants	
2-142. type des écoles NON-répondantes	
2-143. taille des écoles NON-répondantes	
2-15. Pourquoi les NON-réponses?	68
2-16. Ecoles secondaires privées	69
2-2. <u>Milieu scolaire</u>	69
2-21. Profils des écoles	70
2-22. Effectifs étudiants	71
2-23. Personnel enseignant	72
2-24. Niveau des cours	73
2-25. Les écoliers sont-ils unisexes?	73
2-26. Système éducatif au Québec: bibliographie sélective	74

PARTIE II

TPOLOGIE DES CENTRES DOCUMENTAIRES AU QUEBEC

CHAPITRE 3 MILIEU BIBLIO-SCOLAIRE; AMBIGUITES ET CONTROVERSES	79
3-1. <u>A la recherche d'une cohérence terminologique</u>	80
3-11. Variantes québécoises	82
3-111. distribution des préférences terminologiques selon la région	
3-112. option "centre de documentation" selon le modèle d'organisation des fonds	
COMMENTAIRES	
3-2. <u>A la recherche d'un leadership</u>	84
3-21. Palier régional	84

- Modalités de coordination des SERVICES	
- Coexistence? Coopération? Fusion?	
3-22. Palier local -----	88
3-23. Palier gouvernemental -----	89
3-3. <u>A la recherche d'une unité perdue</u> -----	90
(intégration des média)	
3-31. Fiction et réalité -----	90
3-32. Degré d'intégration selon le type d'école -----	93
3-33. Degré d'intégration selon la région -----	95
3-4. <u>En guise de conclusion</u> -----	97
CHAPITRE 4 SYSTEME MULTIMEDIA DANS LES ETABLISSEMENTS SCOLAIRES -----	99
Structures fonctionnelles. Profil d'un CDM	
4-1. <u>Etat de la question au Québec:</u> -----	105
modèles et variantes	
4-11. Modèle centralisé -----	105
4-12. Modèle décentralisé -----	106
4-13. Modèle départementalisé -----	107
4-14. Modèle semi-centralisé -----	107
4-2. <u>La vraie nature des locaux-discipline</u> -----	110
4-21. Essai d'inventaire -----	111
4-22. Sont-ils autonomes? -----	114
4-23. Fonds documentaire des locaux-discipline -----	115
4-24. Le CDM en pièces détachées? -----	116
4-3. <u>Nombre d'appareils A/V</u> -----	117
4-4. <u>Prêt et entretien des appareils A/V</u> -----	119
4-41. Consultation sur place -----	120
4-42. Prêt à domicile ou la "culture pour tous" -----	121
4-43. Equipement A/V à l'usage en classe -----	122
4-5. <u>Installations matérielles</u> -----	124
4-51. Isoloirs, terme générique? -----	124
4-511. relation entre le degré d'intégration des média et l'équipement des isoloirs	
4-52. Laboratoires multimédia -----	128
4-521. possibilité de production des self-média	
4-6. <u>Les documents imprimés</u> -----	131
4-61. Moyenne des volumes selon les régions -----	133
- réalités	
- normes et recommandations	
4-62. Nécessité des normes qualitatives d'évaluation des fonds -----	136
4-63. Distribution des volumes selon le type d'écoles --	137

4-64.	Distribution des volumes selon la taille des écoles -----	138
4-65.	Distribution des volumes selon le nombre d'employés -----	139
4-66.	Les périodiques: -----	140
	Distribution des périodiques dans les CDM	
4-661.	moyenne des périodiques selon la région	
4-662.	relation entre le fonds de périodiques et le fonds de livres	
4-663.	distribution des périodiques selon le type d'écoles	
4-664.	collection de périodiques selon le nombre d'employés	
4-7.	<u>Livres de poche: ces média-bien-aimés</u> -----	145
4-8.	<u>Les documents audio-visuels</u> -----	149
4-81.	Distribution moyenne par CDM selon la région ----	150
4-82.	Variation des documents A/V selon le régime pédagogique -----	150
4-83.	Distribution des documents A/V selon le nombre d'employés -----	151
4-84.	Collection A/V selon le sexe des responsables ---	152
4-85.	Documents audio-visuels disponibles sur place ---	153
4-86.	Disponibilité des média audio-visuels: -----	154
	tableau comparatif	
4-87.	Vue d'ensemble -----	155
4-9.	<u>Documents graphiques et figurés</u> -----	156
4-91.	"Des images comme on respire" -----	156
4-92.	Documents réservés à l'usage sur place -----	157
4-93.	Documents disponibles pour prêt à domicile -----	158

Conclusions

CHAPITRE 5	PERSONNEL DES CENTRES DOCUMENTAIRES -----	161
5-1.	<u>Normes, traditions, tendances</u> -----	164
5-11.	"Plus d'employés, plus de services" -----	164
5-12.	"Meilleures qualifications, meilleurs services" -	165
5-13.	"Telle tâche, telle formation professionnelle" --	167
5-14.	Normes des personnels -----	169
5-2.	<u>Les effectifs des bibliothèques scolaires au Québec</u> ----	171
5-21.	Profil professionnel des employés des CDM: -----	172
	- Bibliothécaires professionnels	
	- Audio-vidéothécaires	
	- Enseignants-bibliothécaires	
	- Bibliotechniciens	
	- Etudiants	

	<u>Page</u>
5-22. Variation du nombre d'employés -----	176
5-23. Distribution des employés selon le type d'établissement et la taille des écoles -----	177
5-24. La moyenne des employés selon les régions -----	178
5-3. <u>Profil socio-professionnel des responsables</u> -----	179
5-31. Type et nature de la formation profession- nelle des directeurs des CDM -----	180
5.311. responsables des CDM	
5-32. Les politiques de recrutement et de nomi- nation des responsables varient-elles selon les régions? -----	183
5-33. Relation entre le régime pédagogique de l'école et le type de formation des responsables -----	185
5-34. Des femmes et des hommes -----	186
5-35. Relation entre le sexe et l'âge des responsables- -----	187
5-36. % des femmes et des hommes selon les catégories socio-professionnelles -----	188
5-37. L'âge des responsables -----	189
5-4. <u>En guise de bilan</u> -----	190

PARTIE III

AU SERVICE DES ETUDIANTS

CHAPITRE 6 ACCES AUX RESSOURCES DOCUMENTAIRES -----	195
6-1. <u>Concept d'accessibilité optimale</u> -----	196
Essai d'analyse	
6-2. <u>Accès au CDM</u> -----	201
Fonds multimédia et ses usagers	
6-21. Heures d'ouverture du CDM par semaine -----	203
6-22. Heures d'ouverture des CDM selon le régime pédagogique -----	205
6-23. Heures d'ouverture selon les régions -----	206
6-24. Heures d'ouverture selon les effectifs du CDM ---	207
6-25. Accès au CDM durant les grandes vacances -----	208
6-26. Accès "à tout moment": un rêve inhabité? -----	210
6-27. Accès au Centre en dehors des heures de cours ---	211
6-3. <u>Mobilité des multimédia</u> -----	213
6-31. Prêt des documents imprimés et non-imprimés -----	215
6-32. Disponibilité des documents audio-visuels et figurés au CDM -----	216

6-33.	Service multimédia aux professeurs et étudiants selon le degré d'intégration de l'A/V -----	217
6-34.	Service multimédia aux professeurs selon les politiques régionales -----	218
6-35.	Maximiser l'accès à l'information -----	219
6-351.	service de reprographie	
6-352.	multiples exemplaires d'ouvrages en demande	
6-353.	réservation des média	
6-354.	faire appel ailleurs; prêt inter-bibliothèques	
6-355.	comportement documentaire: "Les jeunes St-Jérômiens ne lâchent pas..."	
6-4.	<u>Accessibilité, degré zéro?</u> -----	229
6-41.	Des barrières psychologiques et de la publicité--	230
6-5.	<u>Information écrite</u> -----	233
6-51.	Journal local -----	233
6-52.	Journal de l'école -----	235
6-53.	Publications des CDM et des bureaux régionaux ---	236
6-6.	<u>Information visuelle:</u> -----	237
	Expositions et affichage	
6-7.	<u>Information orale</u> -----	239
6-8.	<u>Vue d'ensemble</u> -----	240

CHAPITRE 7 LA COMMUNICATION DOCUMENTAIRE: REFERENCE ET BIBLIOCOUNSELING 243

LA REFERENCE

7-1.	<u>Introduction: cadre théorique</u> -----	243
7-2.	<u>La référence: information? formation? animation?</u> ----	248
7-3.	<u>Le service question-réponse; temps disponible</u> -----	250
7-31.	Temps consacré à la référence selon les qualifications des responsables -----	253
7-32.	Temps consacré à la référence selon le nombre d'employés -----	254
7-33.	Temps consacré à la référence selon le type d'école -----	255
7-34.	Disparités -----	256
7-4.	<u>Nature et modalités des services de consultation</u> -----	257
7-41.	Accès au fonds de référence -----	257
7-42.	Entretiens question-réponse -----	258
7-43.	Recours aux ressources documentaires de la région	260
7-5.	<u>Commentaires désabusés</u> -----	261

LE BIBLIOCOUNSELING

7-6.	<u>Communication interpersonnelle</u> -----	263
7-61.	Entretiens étudiants-bibliothécaires -----	263
7-62.	Fichier selon le profil d'intérêt -----	264
7-63.	Listes de lectures selon les besoins documentaires personnels -----	265
7-64.	Dossiers personnels -----	265
7-65.	Aide à la localisation des documents -----	266
7-66.	Aide dans le choix de lectures -----	266
7-7.	<u>Bibliocounseling auprès des groupes</u> -----	267
7-71.	Listes d'ouvrages "à ne pas manquer" -----	267
7-72.	Rencontres, discussions, causeries -----	268
7-8.	<u>Aide documentaire en marge de l'orientation profes- sionnelle</u> -----	269
7-81.	Fonds documentaire spécialisé -----	269
7-82.	Rencontres avec le conseiller en orientation ----	271
7-83.	La part du CDM -----	272
7-9.	<u>Conclusions</u> -----	274
CHAPITRE 8	<u>LA FORMATION DES UTILISATEURS DE LA DOCUMENTATION</u> -----	275
	<u>Introduction: perspective de l'éducation continue</u>	
8-1.	<u>Buts et objectifs de la formation des utilisateurs</u> -----	279
8-2.	<u>Modalités de formation: la part des bibliothécaires</u> ---	280
8-21.	Service aux groupes -----	281
8-22.	Service personnalisé - formule d'avenir? -----	281
8-23.	Visite guidée -----	283
8-24.	Vers un nouveau partage des responsabilités? ----	284
8-3.	<u>Modalités de formation: la part des professeurs</u> -----	286
8-31.	Importance du cours de français -----	286
8-32.	Autres cours: l'approche scientifique fait-elle défaut? -----	287
8-4.	<u>Traditionalisme des méthodes d'initiation</u> -----	289
8-41.	Préférences méthodologiques selon la formation des responsables -----	291
8-42.	Préférences méthodologiques selon les types d'école -----	291
8-43.	Options méthodologiques selon le degré de MEDIAtisation du Centre -----	293
8-5.	<u>Conclusion</u> -----	293

PARTIE IV

AU SERVICE DES ENSEIGNANTS

	<u>Page</u>
CHAPITRE 9 CHACUN SELON SES COMPETENCES -----	297
9-1. <u>La présence au Comité/Conseil d'école: un indice de reconnaissance officielle?</u> -----	298
9-11. Présence au Comité/Conseil selon la région -----	299
9-12. Présence au Comité/Conseil selon le type d'école -----	300
9-13. Relation entre le nombre d'employés et l'éligibilité du bibliothécaire en chef -----	300
9-2. <u>Portrait-robot d'un délégué</u> -----	301
9-21. Eligibilité selon le sexe -----	301
9-22. Eligibilité selon l'âge -----	302
9-23. Eligibilité selon la formation professionnelle ---	303
9-3. <u>Moyens de communication entre le CDM et le corps enseignant</u> -----	304
9-31. Buts et occasions de rencontres -----	306
9-32. Echange de renseignements -----	307
9-4. <u>La collaboration et ses défis</u> -----	308
9-5. <u>Les maîtres et les documents</u> -----	311
9-51. Perfectionnement des maîtres -----	314
CHAPITRE 10 AIDE DIRECTE AU CORPS ENSEIGNANT -----	317
10-1. <u>Publicité et marketing</u> -----	318
10-11. Listes des nouveautés -----	319
10-12. Guides et listes des services offerts -----	321
10-2. <u>Stages: initiation des enseignants aux multimédia</u> -----	322
10-21. Les stages sont-ils possibles dans le contexte québécois? -----	323
10-22. Programme et objectifs des stages -----	325
10-3. <u>Services d'expertise - conseillers en documentation:</u> ----	326
10-31. Instruments de choix -----	327
10-32. Recherches bibliographiques -----	328

	<u>Page</u>
10-4. <u>Travail d'équipe: contribution à l'action pédagogique directe (en classe)</u> -----	329
10-5. <u>Service de prêt</u> -----	330
10-51. Livraison du matériel didactique en classe -----	331
10-6. <u>Production: aide à la réalisation des documents A/V et figurés</u> -----	332
10-7. <u>Bibliothèque des professeurs: la documentation pédagogique</u> -----	333
10-71. De quelle autorité ce fonds relève-t-il? -----	336
10-8. <u>En guise de conclusion</u> -----	338

PARTIE V

AU SERVICE DE LA COMMUNAUTE

CHAPITRE 11	LE CDM FERA-T-IL DEMAIN PARTIE DU CIRCUIT DE DIFFUSION CULTURELLE DE LA REGION? -----	341
11-1.	<u>Documents derrière les barbelés...</u> -----	341
11-11.	Circuit de diffusion culturelle: relais documentaires -----	343
11-2.	<u>Complémentarité des services: expériences et réalisations</u> -----	344
	A. Séminaire de Joliette	
	B. Ecole Evangéline	
	C. Polyvalente Mont-St-Hilaire	
	D. Coquitlam et Killarney (B-C)	
	E. The White Oaks Affair (Ontario)	
	F. Formule inédite à Hawaï	
	G. Tendances québécoises	
11-3.	<u>Le CDM québécois et les citoyens adultes</u> -----	348
11-31.	Heures d'ouverture des CDM aux adultes -----	348
11-32.	Profil des bibliothèques accessibles aux citoyens adultes -----	349
	11-321. facteur: nombre d'employés	
11-33.	Le CDM à l'heure de l'éducation permanente -----	354
11-4.	<u>Relations publiques:</u> -----	355
11-41.	Visites guidées -----	355

11-42. Publicité par l'entremise des journaux: -----	356
11-421. en faveur de la bibliothèque publique	
11-422. en faveur de la bibliothèque scolaire	
11-5. <u>Services à la communauté</u> -----	360
11-51. Rencontres avec les parents -----	360
11-52. Visites à la bibliothèque publique -----	361
11-53. Projets d'activités conjoints -----	361
11-6. <u>Conclusions</u> -----	362
Le CDM fera-t-il partie d'un circuit documentaire de la localité?	

PARTIE VI PERSPECTIVES

CHAPITRE 12 LE CDM ET SES POSSIBILITES DE REALISATION -----	367
12-1. <u>Des pessimistes et des optimistes</u> -----	368
12-2. <u>Variation des attitudes selon la région</u> -----	369
12-3. <u>Répartition des optimistes selon le type d'école</u> -----	370
12-4. <u>Répartition des optimistes selon la formation professionnelle</u> -----	372
12-5. <u>Répartition des optimistes selon l'équipement A/V des Centres</u> -----	373
12-6. <u>Ceux qui n'y croient guère</u> -----	375
12-7. <u>Réalisable - à quelle condition?</u> -----	378
12-71. Conditions de réalisation -----	379
12-72. Essai d'interprétation -----	383
CHAPITRE 13 DYNAMIQUE DU CHANGEMENT -----	385
13-1. <u>Communication avec le milieu scolaire</u> -----	386
13-2. <u>Intégration des fonds et ses imprévus</u> -----	388
13-3. <u>Contre l'isolement</u> -----	390

	<u>Page</u>
13-4. <u>Pour une dynamique de changement</u> -----	392
- première proposition: Deux CDM-pilotes pour Québec -----	392
- deuxième proposition: Centre de consultation en multimédia -----	394
- troisième proposition: La Revue biblio-scolaire -----	396
 ANNEXES -----	 399
1. Questionnaire -----	400
2. Avis important -----	422
3. Lettre d'accompagnement -----	424
4. "Listing" d'ordinateur no 1 -----	426
5. "Listing" d'ordinateur no 2 -----	427
6. Lettre aux NON-répondants -----	428
7. Document 21 -----	430
8. Catégorisation de commentaires -----	431
9. Statistiques annuelles SIMEQ -----	432
 LEXIQUE -----	 433
 SOURCES CONSULTEES -----	 437

INTRODUCTION

Faire le point sur l'état des services documentaires dans les écoles secondaires publiques au Québec - tel était le but de la présente étude.

Le projet nous a paru rassurant. L'évaluation des "inputs" et des "outputs"¹ des bibliothèques n'est-elle pas devenue pratique courante? Aussi, les instruments de mesure et d'analyse des tâches se font-ils de plus en plus complexes et sophistiqués. Les méthodes d'approche se diversifient, pour ne citer ici que la grille d'évaluation Behavioral Requirements Analysis Checklist². Considérée déjà comme un summum de la bibliothéconomie scolaire contemporaine, cette liste identifie et analyse quelque 700 tâches jugées essentielles pour le fonctionnement d'un Centre documentaire multimedia.

Ayant opté pour un instrument de travail portant sur les 300 services seulement, notre équipe a cru s'être trouvée sur un terrain ferme, familier, rassurant.

Et pourtant, dès le début, nous nous sommes retrouvés au bord de la faillite: L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE ÉTAIT PIÈGE. Piégés étaient les mots, les faits rapportés, les statistiques officielles, les relevés et rapports annuels, les descriptions de tâches ainsi que les "oui" et les "non" des répondants. Comment élaborer sagement sur une telle hypothèse, quand les termes utilisés dans le questionnaire évoquent dans l'esprit des répondants des réalités et des associations verbales différentes? Quand les interprétations des mots varient selon la région géographique, la Commission scolaire régionale, l'école, la bibliothèque et la formation professionnelle et générale des responsables. Quand la diversité des profils administratifs des bibliothèques rend difficile l'analyse de données. ³

¹ Voir LEXIQUE.

² R.N. Case and A.M. Lowry, Behavioral Requirements Analysis Checklist: A Compilation of Competency -Based job Functions and Task Statements for School Library Media Personnel. Phase II: School Library Manpower Project (Chicago, American Library Association, 1973), p.IX.

Ces crises successives, nous les avons surmontées tant bien que mal, grâce aux sondages téléphoniques auprès des bibliothécaires et des coordonnateurs, grâce aussi aux visites des des bibliothèques et à l'étude de cas.

Mais le goût amer est resté. L'impression qui se dégage de l'ensemble de nos démarches est celle de la marginalité de la BIBLIOTHEQUE SCOLAIRE, de son faux modernisme, de la sous-utilisation de ses ressources.

Le Québec, nous dit-on, est en quête d'une politique globale de développement des centres documentaires. Les solutions partielles - par secteur, par fragment - ayant échoué, l'approche systémique donnera-t-elle demain à la bibliothèque sa nouvelle raison d'être?⁴

Nous avons choisi de situer la problématique des centres documentaires au niveau du concept de document³, abstraction faite de son contenu et de ses possibilités éducatives. Vus dans cette perspective, les media dits d'enseignement sont, en premier lieu, des DOCUMENTS dont la nature dichotomique impose ses exigences. Ses deux volets sont le support et l'information qu'il véhicule. En d'autres termes, tout document sous-tend une double méthode d'approche: en tant que moyen didactique, le film relève du domaine de la technologie de l'enseignement, en tant que document, de celui des sciences de la documentation. Comme tel, il sera soumis au traitement conforme à sa nature, c'est-à-dire analysé, classifié, catalogué, fiché, mis en rayon, mis en circulation, entreposé, conservé, diffusé...

Toutes ces opérations découlent, comme le remarque Claude Bonnefoi, d'une opération initiale majeure: l'analyse documentaire.

"L'analyse documentaire consiste en mise en lumière la plus objective possible des caracté-

³ C'est pour ces mêmes raisons que nous avons dû abandonner certaines études de corrélation.

⁴ voir, pour une discussion plus élaborée, le chapitre 4.

⁵ qu'il soit imprimé, audio-visuel ou figuré.

*ristiques externes et internes,
explicites autant qu'implicites,
des documents...*⁶

Ce stade est préalable à tout essai d'animation de l'information. Il est nécessaire pour que les media puissent jouer leur rôle éducatif et culturel, pour que la pédagogie du document ne soit pas un vain mot.

Il n'en demeure pas moins que, dans le milieu scolaire au Québec, on continue à définir et à organiser les media "non par rapport à leurs fonctions documentaires, mais à leurs seules fonctions pédagogiques"⁷, ce qui restreint considérablement la portée culturelle, le champ d'exploitation ainsi que la rentabilité des documents audio-visuels.

Ainsi, sommes-nous d'accord avec les auteurs des normes anglaises pour dire que

*"With the explosion of media other than print in the world of education, there has never been a greater need than now for the bibliographical and, organisational skills of the informed and experienced chartered librarian."*⁸

Chartered librarian, media specialist, bibliothécaire professionnel, conseiller en documentation - autant de termes pour désigner le personnel versé dans le traitement des documents.

Cette option connaît son aboutissement logique sur

⁶ Claude Bonnefoi, "Les media audiovisuels: problèmes de traitement documentaire", Media no 53(décembre 1973), p. VI (Media International).

⁷ Gérard Mercure, "Les media documentaires", no 2, Documentation et bibliothèques, 3(septembre 1974), p. 134.

⁸ School Library Resource Centers; Recommended Standards for Policy and Provision (The Library Association, 1970), p. 8.

le plan de l'organisation du Service. Elle sous-tend des exigences quant à la gestion, les structures administratives, la formation du personnel et la place du Centre dans l'organigramme de l'école⁹. Vue sous cet angle, la bibliothèque acquiert une dimension qu'elle n'aurait peut-être pas toujours eue dans le passé. Promotion inévitable, selon Robert Lefranc, spécialiste français de la technologie éducative.

*"Aucun système multi-media ne peut fonctionner sans une infrastructure solide de documentation et de distribution."*¹⁰

Pour rendre nos options plus explicites, nous avons jugé utile d'accoler au terme centre documentaire un adjectif qualificatif: multimedia. Désignées dans le présent rapport sous le sigle C.D.M., les bibliothèques ne perdent rien de leurs finalités millénaires: recueillir, conserver et transmettre les messages.

Il est important de souligner, une fois de plus, que nous avons tenté d'évaluer l'efficacité des bibliothèques par le biais des services rendus à la communauté scolaire, et non par le biais des structures administratives existantes. Conséquemment, les thèmes comme locaux, budget, personnel et mode d'accroissement des collections ne constituent, dans cette étude, que la toile de fond. L'accent est mis sur le côté humain: le CDM est-il un milieu de vie, grouillant d'activités intellectuelles et créatrices?

Les analyses des résultats sont présentées dans 13 chapitres, regroupés, à leur tour, dans 6 unités thématiques.

C'est dans la 1ère partie du travail: L'UNIVERS DE L'ENQUETE que le lecteur trouvera les éléments nécessaires à une meilleure compréhension des témoignages des répondants, des

⁹ voir ch 4 et ch 9-1.

¹⁰ Robert Lefranc, "L'introduction des systèmes multi-media dans les établissements scolaires; incidences pratiques", Media, nos 51, 52 (novembre 1975), p. 41.

analyses, des commentaires, ainsi que des options fondamentales de l'équipe. Les sources d'inspiration, les particularités de l'instrument de mesure utilisé¹¹, la stratégie de la recherche (hypothèses, groupe-témoin, sondages complémentaires), sans oublier les profils des NON-répondants et les caractéristiques du milieu scolaire observé -tels sont les thèmes traités dans les deux premiers chapitres.

LA TYPOLOGIE DES CENTRES DOCUMENTAIRES AU QUEBEC

(partie II) est décrite au fil des chapitres 1, 2 et 3. La réflexion porte sur les points suivants: le degré d'intégration des media au sein d'une seule et même unité administrative; les incohérences terminologiques; le problème du leadership; la répartition des multimedia selon la région, le type d'école et, enfin, les effectifs des Centres documentaires. Cette importante partie du rapport est consacrée à l'infrastructure sur laquelle reposent les politiques et les activités documentaires/culturelles du CDM.

La partie III: AU SERVICE DES ELEVES regroupe les indications relatives au degré d'accessibilité - si fragile, si limitée - aux ressources documentaires et à la formation des utilisateurs de l'information. Le survol des modes de communication documentaire entre le personnel et les étudiants, en quête d'un document ou d'un renseignement forme le 3e volet de cette partie. Le problème d'interaction est abordé. L'accent est mis sur le service de consultation personnalisé: bibliocounseling, aide à la recherche selon le profil d'intérêt; réponses aux besoins documentaires extra-scolaires des individus.

La partie IV: AU SERVICE DES ENSEIGNANTS passe successivement en revue les divers aspects de la collaboration entre la bibliothèque et le corps enseignant. Cette partie aborde le problème, déjà séculaire, de la place du Centre dans l'organigramme de l'établissement et laisse supposer, une fois de plus, que le statut du responsable d'un CDM est plutôt précaire.

Malgré certains biais, causés par le trop-plein d'enthousiasme des répondants, les statistiques rapportées ne manqueront pas de surprendre.

¹¹voir chapitre 1-2; 1-3; 1-4.

Nous avons choisi de situer le problème du service de bibliothèque aux adultes à l'intérieur d'un circuit de diffusion culturelle de la municipalité. Vu sous cet angle, le CDM le plus rapproché n'est qu'un relais documentaire parmi d'autres. Il appartient à la communauté. Le droit d'accès à ses fonds n'est concédé, toutefois, que dans 68 cas. Bien que la partie V: AU SERVICE DE LA COMMUNAUTE forme un seul chapitre, celui-ci n'en ouvre pas moins de vastes perspectives d'expérimentation et de recherche.

Le concept de CDM est-il réalisable dans le contexte québécois? Cette question fait l'objet de la VIe partie du rapport: PERSPECTIVES ET CONCLUSIONS.

On constate que le vote massif en faveur d'un Centre documentaire multimedia est fortement différencié au niveau des moyens d'action proposés (chapitre 12).

Le dernier chapitre (13) est réservé au bilan global de l'enquête.

Troisième d'une série de projets de recherche consacrée à la réalité biblio-scolaire au Québec, cette étude a été réalisée par l'équipe de l'Ecole de bibliothéconomie de l'Université de Montréal, grâce à une subvention du ministère de l'Education, octroyée en novembre 1973 par l'entremise du Service Général des moyens d'enseignement.

En plus de l'assistance financière, les différents départements du ministère de l'Education nous ont apporté, tout au long de l'étude, une aide technique, professionnelle et documentaire appréciable. Grâce à cette disponibilité, nous avons accès aux documents épuisés, "intra-muros", à l'information toute fraîche et, surtout, à la ligne directe CENTREX.

Quelques 30 personnes - bibliothécaires, étudiants, professeurs, documentalistes et bénévoles - ont activement participé à ce projet.

Nous adressons un mot de remerciements chaleureux

- au professeur Mary V. Gaver, dont les conseils et l'encouragement nous ont été des plus précieux au début de l'étude,
- aux 279 responsables de bibliothèques/CDM,
- aux coordonnateurs du Groupe-témoin
(CSR Honoré-Mercier et Yamaska),
- aux assistants de recherche bénévoles, au documentaliste-conseil Jean-Luc Roy, à nos premiers lecteurs, Serge Coulombe et le professeur Marcel Lajeunesse.

Janina-Klara Szpakowska